

Edizzjoni Provviżorja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA (Is-Sitt Awla)

3 ta' Marzu 2021 (*)

“Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Unjoni doganali – Kodiċi Doganali tal-Unjoni – Regolament (UE) Nru 952/2013 – Artikolu 87(4) – Post ta' tnissil tad-dejn doganali – Taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 2(1) – Artikoli 70 u 71 – Fatt taxxabbli u eżiġibbiltà tal-VAT fuq l-importazzjoni – Post ta' tnissil tad-dejn fiskali – Konstatazzjoni tan-nuqqas ta' osservanza ta' obbligu impost mil-leġiżlazzjoni doganali tal-Unjoni – Oġġett fiżikament introdott fit-territorju doganali tal-Unjoni fi Stat Membru iġda daġal fiż-żirkwit ekonomiku tal-Unjoni fl-Istat Membru fejn saret il-konstatazzjoni”

Fil-Kawża C-77/20,

li għandha b'ala suġġett talba għal deċiżjoni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-Finanzgericht Düsseldorf (il-Qorti tal-Finanzi ta' Düsseldorf, il-Ġermanja), permezz ta' deċiżjoni tal-11 ta' Diċembru 2019, li waslet fil-Qorti tal-Ġustizzja fid-9 ta' Jannar 2020, fil-proċedura

VS

vs

Hauptzollamt Münster,

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA (Is-Sitt Awla),

komposta minn L. Bay Larsen, President tal-Awla, R. Silva de Lapuerta (Relatriċi), Viċi President tal-Qorti tal-Ġustizzja, u N. Jääskinen, Imġallef,

Avukat ġenerali: M. Bobek,

Reżistratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-proċedura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippreżentati:

– għall-Hauptzollamt Münster, minn K. Thode, b'ala aġent,

– għall-Kummissjoni Ewropea, minn F. Clotuche-Duvieusart u J. Jokubauskaitis kif ukoll minn R. Pethke, b'ala aġenti,

wara li rat id-deċiżjoni meħuda, wara li nstema' l-Avukat ġenerali, li l-kawża tiġi deċiża mingħajr konkluzjonijiet,

tagħti l-preżenti

Sentenza

1 It-talba għal deċiżjoni preliminari tirrigwarda tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 71(1) tad-

Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (l-UE 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-UE 2007, L 335, p. 60, iktar 'il quddiem id-“Direttiva dwar il-VAT”).

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' kawża bejn VS u l-Hauptzollamt Münster (l-Uffiċju Doganali Prinċipali ta' Münster, il-Germanja) dwar il-klas tad-dazji doganali u tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) fuq l-importazzjoni, fuq vettura privata rreġistrata fit-Turkija u importata minn VS fit-territorju tal-Unjoni Ewropea.

Il-kuntest ġuridiku

Id-dritt tal-Unjoni

Id-Direttiva dwar il-VAT

3 Skont l-Artikolu 2(1)(d) tad-Direttiva dwar il-VAT, l-importazzjonijiet ta' oġġetti huma suġġetti għall-VAT. Skont l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 30 ta' din id-direttiva, titgħies b'ala importazzjoni ta' oġġetti l-introduzzjoni fl-Unjoni ta' oġġetti li ma huwiex f'irkulazzjoni libera.

4 Skont l-Artikolu 60 tal-imsemmija direttiva, l-importazzjoni ta' oġġetti titwettaq fl-Istat Membru li fit-territorju tiegħu ikun jinsab l-oġġett fil-mument li jiġi introdott fl-Unjoni.

5 Skont l-Artikolu 62 ta' din l-istess direttiva:

“Għall-finijiet ta' din id-Direttiva:

1) ‘Avveniment li jagħti lok għal klas’ [‘fatt taxxabbli’] għandha tfisser okkorrenza li permezz tagħha l-kondizzjonijiet legali meħtieġa biex tiġi imposta l-VAT huma sodisfatti;

[...]”

6 Skont l-Artikolu 70 tad-Direttiva dwar il-VAT, il-fatt taxxabbli għandu jsej u l-VAT għandha tiġi imposta mal-mument tal-importazzjoni tal-oġġetti.

7 L-Artikolu 71(1) ta' din id-direttiva jipprovdi:

“Meta, mad-d'ul [fl-Unjoni] il-merkanzija titgħegħed ta't wiegħed mill-arranġamenti jew sitwazzjonijiet msemmija fl-Artikoli 156, 276 u 277, jew ta't arranġamenti ta' importazzjoni temporanji b'eżenzjoni totali tad-dazju fuq l-importazzjoni, jew ta't arranġamenti ta' trażitu esterni, l-avveniment li jagħti lok għal klas isej u l-VAT għandha tiġi imposta biss meta l-merkanzija ma tibqax ta't daww l-arranġamenti jew sitwazzjonijiet.

Madankollu, meta l-merkanzija impurtata tkun soġġetta għad-dazji doganali, jew għal imposti agrikoli jew għal xi piżijiet li għandhom effett ekwivalenti li jw stabbiliti skond politika komuni, l-avveniment li jagħti lok għal klas għandu jsej u l-VAT għandha tiġi imposta meta jsej l-avveniment li jagħti lok għal klas fir-rigward ta' daww id-dazji u daww id-dazji jsiru dovuti.”

Il-Kodiċi Doganali

8 L-Artikolu 79 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (UE 2013, L 269, p. 1, rettifika fil-UE 2013, L 287, p. 90 u fil-UE 2016, L 267, p. 2, iktar 'il quddiem id-“Kodiċi Doganali”), intitolat “Dejn doganali li jinqoloq min'abba nuqqas ta' konformità”, jipprovdi:

“1. Għal merkanzija soġġetta għal dazju tal-importazzjoni, jinqoloq dejn doganali fuq l-

importazzjoni f'ka? ta' nuqqas ta' konformità ma' xi wie?ed minn dawn li ?ejjin:

a) wie?ed mill-obbligi stabbiliti fil-le?islazzjoni doganali dwar id-d?ul ta' merkanzija mhux tal-Unjoni fit-territorju doganali tal-Unjoni, it-tne??ija tag?ha mis-supervi?joni doganali, jew il-moviment, l-ipro?essar, il-?a?na, il-?a?na temporanja, id-d?ul temporanju ta' tali merkanzija fit-territorju jew it-tne??ija tag?ha minnu;

[...]

3. Fil-ka?ijiet imsemmija ta?t il-punti (a) u (b) tal-paragrafu 1, id-debitur g?andu jkun kwalunkwe wie?ed minn dawn li ?ejjin:

a) kwalunkwe persuna li kienet me?tie?a tissodisfa l-obbligi kon?ernati;

[...]"

9 L-Artikolu 87 tal-Kodi?i Doganali, intitolat "Il-post fejn jin?oloq id-dejn doganali", fil-paragrafu 4 tieg?u jipprovdi:

"Jekk awtorità doganali tistabbilixxi li dejn doganali n?oloq ta?t l-Artikolu 79 jew l-Artikolu 82 fi Stat Membru ie?or u l-ammont ta' dazju tal-importazzjoni jew esportazzjoni li jikkorrispondi g?al dak id-dejn huwa anqas minn EUR 10 000, id-dejn doganali g?andu jitqies li n?oloq fl-Istat Membru fejn tkun intla?get tali konkluzjoni."

10 L-Artikolu 135 tal-Kodi?i Doganali, intitolat "It-trasport lejn post xieraq", fil-paragrafu 1 tieg?u jstipula:

"Il-persuna li dda??al merkanzija fit-territorju doganali tal-Unjoni g?andha tittrasportaha ming?ajr dewmien, bir-rotta spe?ifikata mill-awtoritajiet doganali u skont l-istruzzjonijiet tag?hom, jekk ikun hemm, sa l-uffi??ju doganali nominat mill-awtoritajiet doganali, jew fi kwalunkwe post ie?or nominat jew approvat minn dawk l-awtoritajiet, jew f'?ona ?ielsa."

11 L-Artikolu 139 tal-Kodi?i Doganali, intitolat "Il-pre?entazzjoni ta' merkanzija lid-dwana", fil-paragrafu 1 tieg?u jipprovdi li l-merkanzija introdotta fit-territorju doganali tal-Unjoni g?andha ti?i ppre?entata lid-dwana minnufih mal-wasla tag?ha fl-uffi??ju doganali nnominat jew kwalunkwe post ie?or innominat jew approvat mill-awtoritajiet doganali jew fi?-?ona ?ielsa minn, b'mod partikolari, il-persuna li da??let il-merkanzija fit-territorju doganali tal-Unjoni.

Id-dritt ?ermani?

12 Skont l-Artikolu 21(2) tal-Umsatzsteuergesetz (il-Li?i dwar it-Taxxa fuq il-Valur Mi?jud) tal?21 ta' Frar 2005 (BGBl. 2005 I, p. 386), fil-ver?joni tag?ha applikabbli g?all-fatti fil-kaw?a prin?ipali:

"Ir-regoli applikabbli g?ad-dazji doganali g?andhom japplikaw *mutatis mutandis* g?all-VAT fuq l-importazzjoni, ?lief ir-regoli relatati mal-ipro?essar attiv fis-sistema tar-rimbors u dawk relatati mal-ipro?essar passiv."

Il-kaw?a prin?ipali u d-domanda preliminari

13 VS, residenti fil-?ermanja, introdu?a l-vettura privata tieg?u mit-Turkija, fejn ?iet irre?istrata, fit-territorju ta' dan l-Istat Membru, billi g?addiet mill-Bulgarija, mis-Serbja, mill-Ungerija u mill-Awstrija. L-importazzjoni ta' din il-vettura ?iet stabbilita fil-?ermanja waqt kontroll tal-pulizija mwettaq fis?26 ta' Frar 2018. Matul ix-xahar ta' Marzu 2018, VS saq il-vettura lura lejn it-Turkija,

fejn biegha.

14 Wara l-imsemmi kontroll, peress li qies li VS kien naqas milli jie' u l-vettura lejn uffi'ju doganali g'all-importazzjoni u milli jippre'entaha lid-dwana, l-Uffi'ju Doganali Prin'ipali ta' Münster ikkonstata li l-persuna kkon'ernata kellha t'allas l-ammont ta' EUR 1 589 b'ala dazji doganali fuq l-importazzjoni u l-ammont ta' EUR 3 021.01 b'ala VAT fuq l-importazzjoni.

15 VS ippre'enta rikors quddiem il-Finanzgericht Düsseldorf (il-Qorti tal-Finanzi ta' Düsseldorf, il-?ermanja), li hija l-qorti tar-rinviju, fejn sostna li huwa kien u'a l-vettura biss g'al perijodu qasir u esklusivament b'ala mezz ta' trasport g'al vja' i privati. Konsegwentement, l-imsemmija vettura ma kellhiex tkun su'etna g'ad-dazji doganali fuq l-importazzjoni.

16 Il-qorti tar-rinviju tenfasizza qabelxejn li, kuntrarjament g'al dak li impli'tament issu'erixxa fir-rikors tieg'u, VS ma jistax jibbenefika mill-arran'ament doganali tad-d'ul temporanju, peress li l-persuna kkon'ernata effettivament tirisjedi fit-territorju tal-Unjoni.

17 Din il-qorti tqis li, waqt l-importazzjoni tal-vettura inkwistjoni fil-kaw'a prin'ipali fit-territorju tal-Unjoni, VS kiser 'erti dispo'izzjonijiet tad-dritt doganali, b'mod partikolari l-Artikolu 135(1) tal-Kodi'i Doganali, dwar l-obbligu li l-merkanzija tittie'ed lejn uffi'ju doganali, u l-Artikolu 139(1) ta' dan il-kodi'i, dwar l-obbligu li ti'i ppre'entata lid-dwana. Konsegwentement, tnissel dejn doganali fuq l-importazzjoni, skont l-Artikolu 79(1)(a) tal-imsemmi kodi'i, li r-rikorrent fil-kaw'a prin'ipali huwa debitur tieg'u skont l-Artikolu 79(3)(a) tal-istess kodi'i.

18 Skont il-qorti tar-rinviju, huwa pa'ifiku li, skont l-Artikolu 87(4) tal-Kodi'i Doganali, id-dejn doganali tnissel fil-?ermanja. Fil-fatt, l-ewwel nett, filwaqt li l-vettura da'let fi'ikament fit-territorju tal-Unjoni mill-Bulgarija u, konsegwentement, huwa f'dan l-Istat Membru li kellha tittie'ed u ti'i ppre'entata lid-dwana, huma l-awtoritajiet 'ermani'i li stabbilixxew l-e'istenza tad-dejn. It-tieni nett, l-ammont tad-dazji li jikkorrispondu g'al dan id-dejn huwa inqas minn EUR 10 000.

19 F'dawn i'-'irkustanzi, jifdal li ji'i ddeterminat jekk huwiex possibbli li ji'i applikat g'all-VAT fuq l-importazzjoni, b'anal'o'ija, l-Artikolu 87(4) tal-Kodi'i Doganali, li, fl-affermattiv, ikun jimplika li din it-taxxa, hija wkoll, hija kkunsidrata b'ala li tnisslet fil-?ermanja.

20 F'dan ir-rigward, il-qorti tar-rinviju tfakkar li, skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 71(1) tad-Direttiva dwar il-VAT, meta l-o'etti inkwistjoni jkun su'etti g'al dazji doganali, il-fatt taxxabbli g'andu jse' u t-taxxa g'andha ti'i imposta fil-mument li jse'u l-fatt taxxabbli u l-e'i'ibbiltà ta' dawn id-dazji.

21 G'alhekk, f'dan il-ka', sa fejn, skont l-Artikolu 79(1)(a) u l-Artikolu 87(4) tal-Kodi'i Doganali, id-dejn doganali relatat mal-vettura fil-kaw'a prin'ipali tnissel fil-?ermanja, jista' ji'i konkl'u li d-dejn tal-VAT tnissel, huwa wkoll, f'dan l-Istat Membru, anki jekk din il-vettura tkun fi'ikament da'let fit-territorju tal-Unjoni mill-Bulgarija.

22 Barra minn hekk, skont il-qorti tar-rinviju, il-kundizzjonijiet l-o'ra ne'essarji g'all-kostituzzjoni ta' dejn tal-VAT huma, f'dan il-ka', issodisfatti. Fil-fatt, il-vettura inkwistjoni fil-kaw'a prin'ipali ntu'at g'al diversi xhur fit-territorju tal-Unjoni, ming'ajr ma tqieg'det ta't kwalunkwe arran'ament doganali. B'hekk, skont il-'urisprudenza tal-Qorti tal-'ustizzja, in-nuqqas ta' osservanza tad-dispo'izzjonijiet doganali jippermetti li ji'i pre'unt li l-vettura da'let fi'-'irkwit ekonomiku tal-Unjoni u g'alhekk setg'et tkun su'etna g'all-konsum.

23 Madankollu, il-Finanzgericht Düsseldorf (il-Qorti tal-Finanzi ta' Düsseldorf) tesprimi dubji dwar il-possibbiltà li ji'u applikati b'anal'o'ija r-regoli stabbiliti fl-Artikolu 87(4) tal-Kodi'i Doganali g'at-tnissil ta' dejn tal-VAT fuq l-importazzjoni. Fil-fatt, minn na'a, g'andhom ji'u analizzati

separatament il-kompetenzi għall-irkupru tad-dazji doganali, tad-dazji tas-sisa u tal-VAT (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tal-10 ta' Lulju 2019, Federal Express Corporation Deutsche Niederlassung, C-26/18, EU:C:2019:579, punt 44). Min-na? a l-o?ra, l-Artikolu 71 tad-Direttiva dwar il-VAT jikkonferma biss il-mument tat-tniissil tal-VAT u ma jwettaq ebda riferiment għall-kriterji, stabbiliti mill-Artikoli 60 u 61 ta' din id-direttiva, li jippermettu li ji?i ddeterminat il-post ta' importazzjoni.

24 Huwa f'dawn i? -irkustanzi li l-Finanzgericht Düsseldorf (il-Qorti tal-Finanzi ta' Düsseldorf, il-?ermanja) idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri quddiemha u li tag?mel id-domanda preliminari li ?ejja lill-Qorti tal-?ustizzja:

“It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 71(1) tad-[Direttiva dwar il-VAT] għandu ji?i interpretat fis-sens li l-Artikolu 87(4) [tal-Kodi?i Doganali] għandu ji?i applikat, b'analo?ija, għall-?olqien tal-obbligu tal-?las tal-VAT (VAT fuq l-importazzjoni)?”

Fuq id-domanda preliminari

25 Permezz tad-domanda tag?ha, il-qorti tar-rinviju essenzjalment tistaqsi jekk it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 71(1) tad-Direttiva dwar il-VAT għandux ji?i interpretat fis-sens li l-VAT fuq l-importazzjoni relatata ma' o??etti su??etti għal dazji doganali tista' titnissel fl-Istat Membru fejn saret il-konstatazzjoni tan-nuqqas ta' osservanza ta' obbligu impost mil-le?i?lazzjoni doganali tal-Unjoni.

26 F'dan ir-rigward, għandu ji?i rrilevat li, skont l-Artikolu 2(1)(d) tad-Direttiva dwar il-VAT, huma su??etti għall-VAT l-importazzjonijiet ta' o??etti, u li, skont l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 30 ta' din id-direttiva, l-introduzzjoni fl-Unjoni ta' o??ett li ma jinsabx fi?-?irkolazzjoni libera titqies b?ala importazzjoni ta' o??etti.

27 Issa, diversi elementi jippermettu li ti?i rrilevata l-e?istenza ta' rabta bejn il-VAT fuq l-importazzjoni u d-dazji doganali.

28 Qabelxejn, għalkemm, skont l-Artikolu 60 tad-Direttiva dwar il-VAT, l-importazzjoni ta' o??etti titwettaq fl-Istat Membru li fit-territorju tieg?u jkun jinsab l-o??ett fil-mument fejn dan ji?i introdott fl-Unjoni, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 71(1) ta' din id-direttiva jipprevedi li, meta l-o??etti importati jkunu su??etti għal dazji doganali, il-fatt taxxabbli għandu jse?? u l-VAT għandha ti?i imposta fil-mument fejn ise??u l-fatt taxxabbli u l-e?i?ibbiltà ta' dawn id-dazji jsiru dovuti.

29 Sussegwentement, il-VAT fuq l-importazzjoni u d-dazji doganali għandhom karatteristi?i essenzjali komparabbli inkwantu jitnisslu mill-fatt tal-importazzjoni fl-Unjoni u tal-introduzzjoni sussegwenti tal-merkanzija fi?-?irkwit ekonomiku tal-Istati Membri. Dan il-paralleli?mu huwa kkonfermat mill-fatt li t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 71(1) tad-Direttiva dwar il-VAT jawtorizza lill-Istati Membri jorbtu l-fatt taxxabbli u l-e?i?ibbiltà tal-VAT fuq l-importazzjoni ma' dawk tad-dazji doganali (sentenza tal-10 ta' Lulju 2019, Federal Express Corporation Deutsche Niederlassung, C-26/18, EU:C:2019:579, punt 41).

30 Fl-a??ar nett, skont il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, dejn tal-VAT jista' ji?died mad-dejn doganali jekk l-a?ir illegali li ??enera dan id-dejn kien jippermetti li ji?i pre?unt li l-merkanzija kkonfermata da?let fi?-?irkwit ekonomiku tal-Unjoni u setg?et ti?i su??etta għall-konsum, u b'hekk jiskatta l-fatt taxxabbli tal-VAT (sentenza tal-10 ta' Lulju 2019, Federal Express Corporation Deutsche Niederlassung, C-26/18, EU:C:2019:579, punt 44 u l-?urisprudenza ??itata).

31 Madankollu, tali pre?unzjoni tista' ti?i kkonfutata jekk ji?i stabbilit li, minkejja n-nuqqasijiet ta' konformità mal-le?i?lazzjoni doganali, li jwasslu għat-tniissil ta' dejn doganali fuq l-importazzjoni fl-Istat Membru fejn twettqu dawn in-nuqqasijiet, ikun ?ie introdott o??ett fi?-?irkwit ekonomiku tal-

Unjoni fit-territorju ta' Stat Membru ie'or, li fih dan l-o'ett kien ma'sub g'all-konsum. F'dan il-ka', il-fatt taxxabbli g'all-VAT fuq l-importazzjoni jse' f'dan l-Istat Membru l-ie'or (sentenza tal-10 ta' Lulju 2019, Federal Express Corporation Deutsche Niederlassung, C-26/18, EU:C:2019:579, punt 48).

32 F'dan ir-rigward, g'andu ji'i enfasizzat li, fil-kaw'a li wasslet g'as-sentenza tal-10 ta' Lulju 2019, Federal Express Corporation Deutsche Niederlassung (C-26/18, EU:C:2019:579), g'alkemm l-o'etti inkwistjoni kienu s-su'ett ta' nuqqas ta' osservanza tal-le'i'lazzjoni doganali fit-territorju 'ermani', huma kienu 'ew biss ittrasferiti minn ajruplan g'al ie'or fl-imsemmi territorju, qabel ma ntbag'tu l-Gre'ja. Fil-fatt, huwa dan l-Istat Membru li kien jikkostitwixxi d-destinazzjoni finali tag'hom kif ukoll il-post fejn dawn l-o'etti kienu 'ew ikkunsmati.

33 F'dawn i'-'irkustanzi, il-Qorti tal-'ustizzja kkonstatat li l-o'etti inkwistjoni kienu da'lu fi'-'irkwit ekonomiku tal-Unjoni fl-Istat Membru tad-destinazzjoni finali tag'hom u li, konsegwentement, il-VAT fuq l-importazzjoni relatata ma' dawn l-o'etti kienet tnisslet f'dan l-Istat Membru (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tal-10 ta' Lulju 2019, Federal Express Corporation Deutsche Niederlassung, C-26/18, EU:C:2019:579, punt 53).

34 F'dan il-ka', mill-informazzjoni li g'andha l-Qorti tal-'ustizzja jirri'ulta li, b'a'-'irkustanzi li wasslu g'as-sentenza tal-10 ta' Lulju 2019 (Federal Express Corporation Deutsche Niederlassung, C-26/18, EU:C:2019:579), il-vettura inkwistjoni fil-kaw'a prin'ipali, 'ertament, da'let materjalment fit-territorju tal-Unjoni mill-Bulgarija, b'tali mod li huwa f'dan l-Istat Membru li l-obbligi doganali ma 'ewx osservati.

35 Madankollu, mill-istess informazzjoni jirri'ulta li hija l-qorti tar-rinviju li g'andha tivverifika, li, minkejja li matul il-vja' tag'ha mit-Turkija lejn il-'ermanja l-vettura inkwistjoni l-ewwel da'let fit-territorju doganali tal-Unjoni fil-Bulgarija u, wara li g'addiet mit-territorju ta' pajji' terz, ji'ifieri s-Serbja, sussegwentement da'let mill-'did fl-imsemmi territorju doganali fl-Ungerija, din il-vettura 'iet effettivamente u'ata fil-'ermanja, li huwa l-Istat Membru ta' residenza ta' VS. Konsegwentement, inkwantu din il-vettura da'let fi'-'irkwit ekonomiku tal-Unjoni fil-'ermanja, huwa f'dan l-a'ar Stat Membru li l-VAT fuq l-importazzjoni tnisslet.

36 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet kollha pre'edenti, ir-risposta g'ad-domanda mag'mula g'andha tkun li t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 71(1) tad-Direttiva dwar il-VAT g'andu ji'i interpretat fis-sens li l-VAT fuq l-importazzjoni ta' o'etti su'etti g'al dazji doganali titnissel fl-Istat Membru fejn saret il-konstatazzjoni tan-nuqqas ta' osservanza ta' obbligu impost mil-le'i'lazzjoni doganali tal-Unjoni, meta l-o'etti inkwistjoni, anki jekk fi'ikament 'ew introdotti fit-territorju doganali tal-Unjoni fi Stat Membru ie'or, da'lu fi'-'irkwit ekonomiku tal-Unjoni fl-Istat Membru fejn saret l-imsemmija konstatazzjoni.

Dwar l-ispejje'

37 Peress li l-pro'edura g'andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw'a prin'ipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde'iedi fuq l-ispejje'. L-ispejje' sostnuta g'as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-'ustizzja, minbarra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg'ux jit'allsu lura.

G'al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-'ustizzja (Is-Sitt Awla) taqta' u tidde'iedi:

It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 71(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi'jud, g'andu ji'i interpretat fis-sens li t-taxxa fuq il-valur mi'jud fuq l-importazzjoni ta' o'etti su'etti g'al dazji doganali titnissel fl-Istat Membru fejn saret il-konstatazzjoni tan-nuqqas ta' osservanza ta' obbligu impost mil-le'i'lazzjoni doganali tal-Unjoni, meta l-o'etti inkwistjoni, anki jekk fi'ikament 'ew introdotti fit-territorju doganali tal-Unjoni fi Stat Membru ie'or, da'lu fi'-

Qirkwit ekonomiku tal-Unjoni fl-Istat Membru fejn saret l-imsemmija konstatazzjoni.

Firem

* Lingwa tal-kawża: il-ġermani?.